



Vajdasági Fejlesztési Alapítvány
Szabadka

Vállalkozói Tájékoztató

Szám: Január/1-2014

Fontos információk vállalkozók, iparosok, kft-k és mezőgazdasági termelők részére!

A Vállalkozói Tájékoztató új számának tartalma:

A KÖTELEZŐ TÁRSADALOMBIZTOSÍTÁS EGYSÉGES BEJELENTÉSE PAPIRALAPON (M ŰRLAP) 2014. FEBRUÁR 28-IG

2014. március 1-ig a kötelező társadalombiztosításról szóló egységes bejelentés papíralapon is benyújtható a Köztársasági Nyugdíj- és Rokkantszociális Alap, a Köztársasági Egészségbiztosítási Alap és a Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálat közvetítésével.

A bejelentés benyújtásának törvényes határideje
⇒ 1. oldal

A BEJEGYZÉSI ELJÁRÁS TÉRÍTÉSI ÖSSZEGE AZ ÜGYNÖKSÉGNÉL

Agazdasági nyilvántartási ügynökség (APR) bejegyzési és más szolgáltatásaiért járó térítményeinek összegéről szóló határozat 2014. január 1-én lépett életbe.
⇒ 2. oldal

AZ ADÓVALLOMÁSOK BENYÚJTÁSÁRA SZÓLÓ MEGHATALMAZÁSOK KÜLÖNBÖZŐ SZINTJEI

(Az új PEP űrlap – szerbül: Novi Obrazac PEP)

Az adóvallomások elektronikus úton történő benyújtásáról szóló szabályzat (az SZK Hivatalos Közlönye, 113/2013, kelt 2013. december 20-án) előírja az új PEP űrlap (szerbül: Obrazac PEP) használatát, amely lehetővé teszi, hogy a meghatalmazott személyre szelektíven ruházzák át az elektronikus szerviz használatára vonatkozó meghatalmazásokat.
⇒ 2. oldal

ÚJ FIZETÉSI KÓDOK (REJTJELEK) 2014. JANUÁR 1-TŐL

A pénzforgalmi eszközök egységes eszközeiről (instrumentumairól), azok használati módjáról, tartalmáról és formájáról szóló határozat módosításairól és változásairól szóló határozat (az SZK Hivatalos Közlönye, 98/2013-as szám) előírja az új fizetési kódok/rejtjelek használatát. Ezeket a változásokat 2014. január 1-től alkalmazzák.
⇒ 2. oldal

A LEVONÁST KÖVETŐ ADÓZÁS ESETÉN ALKALMAZOTT EGYEDI ADÓBEVALLÁSOK BENYÚJTÁSA

Az adóeljárásról és nyilvántartásról szóló törvény (szerbül: ZPPPA) módosításaival és változásaival (az SZK Hivatalos Közlönye, 108/2013-as szám) bevezetésre került a polgárok levonást követő jövedelmi adózásának elszámolása és fizetése tekintetében az átmeneti rendszer, amelyet 2014. január 1-e és február 28-a között alkalmaznak.

2014. március 1-én kezdődik az adók és járulékok egységes megfizetése.
⇒ 3. oldal

ÚJ SZÁMVEVŐSÉGI TÖRVÉNY

Az SZK Hivatalos Közlönyének 62/13-as számában tették közzé az új számvevőségi törvényt, amely 2013. július 14-én lépett hatályba.
⇒ 4. oldal

RENDELET AZ ÖNÁLLÓ TEVÉKENYSÉGBŐL SZÁRMAZÓ JÖVEDELEM ADÓKÖTELEZETTJEINEK ÁTALÁNYADÓZÁSÁVAL KAPCSOLATOS KÖZELEBBI FELTÉTELEKRŐL, MÉRCÉKRŐL ÉS ELEMEKRŐL SZÓLÓ RENDELET MÓDOSÍTÁSÁIRÓL ÉS VÁLTOZÁSÁIRÓL

Az SZK Hivatalos Közlönyének 119/2013-as számában jelent meg az önálló tevékenységből származó jövedelem adókötelezettjeinek átalányadózásával kapcsolatos közelebbi feltételekről, mércékről és elemekről szóló rendelet módosításairól és változásairól szóló rendelet, amelyet 2014. január 1-e óta alkalmaznak.
⇒ 6. oldal

A KÖTELEZŐ TÁRSADALOMBIZTOSÍTÁSRA VALÓ EGYSÉGES BEJELENTÉS (M ŰRLAP - szerbül: obrazac M) PAPIRALAPON IS 2014. FEBRUÁR 28-IG

2014. március 1-ig a kötelező társadalombiztosításra való bejelentés papíralapon, illetve formában is benyújtható a Köztársasági Nyugdíj- és Rokkantszociális Alap, a Köztársasági Egészségbiztosítási Alap, vagy a Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálat közvetítésével.

A kötelező társadalombiztosítás központi nyilvántartója 2013. december 30-án a járulékfizetés kötelezettjei számára fontos tájékoztatást tett közzé:

“2013. december 30-án a kormány rendeletet hozott a kötelező társadalombiztosítás bejelentése egységes benyújtási módjáról, az űrlapról és tartalmáról szóló rendelet bővítéséről és módosításáról a kötelező társadalombiztosítás központi nyilvántartási adatbázisába való adatbevitel rejtjeleinek (kódjainak) egységes kédszével és mód-

Folytatás a 2. oldalon

**Friss törvény-
módosítások és elő-
írások, melyek megkönnyítik
az Ön üzleti tevékenységét!**



szertani elveivel kapcsolatban. E rendelet 12-ik szakaszának módosított rendelkezése előírja, hogy amennyiben az egységes bejelentés benyújtója – jogi személyként nem rendelkezik azokkal a műszaki (technikai) feltételekkel, amelyek lehetővé teszik az egységes bejelentés elektronikus formában történő közvetlen benyújtását a központi nyilvántartásba, ezeknek a feltételeknek a biztosításig, de legkésőbb 2014. március 1-ig az egységes bejelentést elektronikus formában benyújthatja a Köztársasági Nyugdíj- és Rokkantbiztosítási Alapon, a Köztársasági Egészségbiztosítási Alapon, vagy a Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálaton keresztül.“

A kötelező társadalombiztosításra való egységes bejelentő elektronikus formában történő benyújtásának módjáról részletesen írtunk a Vállalkozói Tájékoztató 2013/1 – augusztusi számában.

A bejelentő benyújtásának törvényes határideje

Az egységes bejelentőt a foglalkoztatás, illetve a munkaszerződés, vagy más, munkavégzésről szóló szerződés megkötésétől, vagy a munkavégzés megkezdésétől, illetve a foglalkoztatás a munka vagy a tevékenység végzésének megszűnésétől, vagy a biztosítás folyamatában beállt változás napjától számított három napon belül kell benyújtani (a kötelező társadalombiztosítás központi nyilvántartójáról szóló törvény 11-ik szakasza alapján – az SZK Hivatalos Közlönye, 30/10-es szám). ■

A GAZDASÁGI NYILVÁNTARTÁSI ÜGYNÖKSÉGBEN (szerbül: Agencija za privredne registre - APR) A NYILVÁNTARTÁSBA

Az SZK Hivatalos Közlönye 2013. december 30-ai, 119-ik számában többek között megjelent a gazdasági nyilvántartási ügynökség által nyújtott bejegyzési ügyletek és egyéb szolgáltatásai térítményéről szóló határozat. Ez a határozat 2014. január 1-én lépett hatályba, és rendelkezik a GNYÜ (Gazdasági nyilvántartási ügynökség – szerbül: Agencija za privredne registre – APR) által a nyilvántartásba vételi (bejegyzési) eljárásért és egyéb, a nyilvántartásba vételért és a regiszter vezetéséért járó térítmények fajtájáról, összegéről és a fizetés módjáról. ■

AZ ADÓBEVALLÁS BENYÚJTÁSÁRÓL SZÓLÓ MEGHATALMAZÁSOK KÜLÖNBÖZŐ SZINTJEI (Új PEP űrlap – szerbül: Novi Obrazac PEP)

Az adóbevallás elektronikus úton történő benyújtásáról szóló szabályzatban (az SZK Hivatalos Közlönye, 11/2013-as szám, amely 2013. december 20-án jelent meg) írták elő az új PEP űrlapot (szerbül: Obrazac PEP) amellyel lehetővé vált az elektronikus szerviz használatára vonatkozó felhatalmazásnak a meghatalmazott személyre való szelektív átruházása.

Az új PEP űrlap a 4-es sorszámon előírja az elektronikus szerviz használatáról szóló meghatalmazás különböző fokozatait, illetve méreteit. Ezek a következők:

- 4.1. Minden elektronikus szervizre
- 4.2. A hozzáadott értékadóra (szerbül: PDV)
- 4.3. A jövedéki adókra (szerbül: akcize)
- 4.4. A levonás utáni adókra és járulékokra
4. A nyereségre

Azok, akik még a régi űrlapon nyújtották be a meghatalmazásokat, nem kötelesek benyújtani az új PEP űrlapot, hacsak nem szándékoznak változtatni a kiadott meghatalmazáson, amelyet az adóhivatal minden elektronikus szervizének felhasználására szóló meghatalmazásnak tekintenek. Az új PEP űrlap átvehető (letölthető) az adóhivatal (Adóügyi Igazgatóság – szerbül: Poreska uprava) honlapjáról: www.poreskauprava.gov.rs.

Amennyiben az adóvallomást elektronikus úton az adókötelezett törvényes képviselője nyújtja be, számára nem szükséges a PEP űrlap benyújtása. ■

ÚJ FIZETÉSI REJTJELEK/KÓDOK (szerbül: šifre plaćanja) 2014. JANUÁR 1-TŐL

Az egységes pénzforgalmi eszközök (instrumentumok) formájáról, tartalmáról és használati módjáról szóló határozat módosításairól és változásairól szóló határozat (az SZK Hivatalos Közlönye, 98/2013-as szám) előírja az Elosztási tranzakciók (szerbül: Transakcije raspodele) cím alatt szereplő csoportban (40-58) az új fizetési kódokat (rejtjeleket), amelyek a keresetek kereseti pótlékok és a foglalkoztatottak egyéb járandóságainak fizetésére, az adómentes járandóságok, szociális és más juttatások, a levonások utáni adó- és járulékfizetésekre, a természetes személyek jövedelmére és hasonlókra vonatkoznak.

Folytatás a 3. oldalon



A változásokat 2014. január 1-től alkalmazzák. Különösen a személyes járandóságok adómentes összegig terjedő kifizetésére hívjuk fel a figyelmet (41-es kód, azaz rejtjel, szerbül: šifra). Az adómentes összegig terjedő kifizetésekre nem kell adóvallomást benyújtani, és az adóhivataltól ezekre a kifizetésekre nem lehet jóváhagyási (engedélyezési) hivatkozási számot kapni az egységesített adó-megfizetési rendszer szerint. A bankok engedélyezik ezeket a kifizetéseket, ha azok rendelkeznek a megfelelő kifizetési kóddal (szerbül: šifra isplate) (41: A foglalkoztatottak adómentes járandóságai, szociális és egyéb juttatások, amelyek nem esnek adózás alá és nem számítanak keresetlevonásnak). ■

AZ EGYEDI ADÓBEVALLÁSOK BENYÚJTÁSA A LEVONÁSOK UTÁNI ADÓZÁSNÁL

Az adóeljárásról és nyilvántartásról szóló törvény (szerb rövidítése: ZPPPA) módosításai és változásai (az SZK Hivatalos Közlönye, 108/2013-as szám) nyomán bevezetésre került az átmeneti számla a polgárok jövedelmi adójának levonás utáni elszámolási módja és fizetése vonatkozásában, a 2014. január 1. és február 28-a közötti időszakra.

Minden olyan levonás utáni adó- és/vagy járulékköteles jövedelem kifizetésénél 2014. január 1-e és február 28-a között az adókötelezett, illetve az adó fizetője az eddi módon végzi a jövedelem kifizetését (az előírt PP OD és PPOPJ, stb. űrlapokon, illetve azok alkalmazásával) az adókat és járulékokat a levonásokat követően a meglévő befizetési számlákra fizeti be, az adóbevallásokat papíralapon nyújtja be az adóhivatalnál az előző hónapra vonatkozóan a hónap 5-ig, azzal, hogy köteles minden egyes jövedelem kifizetésénél, amelyeket ebben az időszakban eszközöl, egyedi adóbevallást is benyújtani elektronikus úton az új, PPD – PD űrlapon (szerbül: Obrazac PPP – PD), mégpedig legkésőbb annak a hónapnak az utolsó napjáig, amelyben a kifizetés történt (a januári kifizetések esetében tehát legkésőbb január 31-ig, a februári kifizetéseknél pedig legkésőbb február 28-ig).

Az adóeljárásról és adónyilvántartásról (szerb nyelvű rövidítése: ZPPPA) módosításairól és bővítéseiről szóló törvény 11-ik szakasza alapján minden 2014 januárjában és februárjában kifizetett jövedelem esetén az adókötelezett, illetve az adó befizetője köteles az adóhivatalnál az ebben a törvényben előírt egyedi adóbevallást is benyújtani elektronikus úton, mégpedig legkésőbb annak a hónapnak az utolsó napjáig, amelyben a kifizetés történt.

Az elektronikus úton benyújtott egyedi adóbevallás

Az adóhatóság (igazgatóság, szerbül: Poreska uprava) ezekre az adóbevallásokra (amelyeket 2014. január 1. és február 28-a között nyújtanak be) nem kézbesít az adók és a járulékok fizetésére vonatkozó engedélyezési számot és felhívást, illetve értesítést, mivel az adóköteles azokat a megfelelő számlára fizeti be.

Az egyedi adóbevallást és a megváltozott egyedi adóbevallást kizárólag elektronikus formában kell benyújtani:

- 1) egységes, HLM nyelven kimutatott jegyzetként/feljegyzésként, elektronikus úton, az adóhatóság
- 2) portálján keresztül;
 - az egyedi adóbevallás kitöltésével a felhasználói applikáció keretein belül az adóhatóság portálján;
- 3) számítógépes szerviz felhasználásával – az adóhatóság és az adókötelezett közötti közvetlen kapcsolat révén, az adóhatóság által jóváhagyott (szertifikált) applikáció segítségével.

Feltételezhető, hogy az első módszer (a HLM formátum) lesz leginkább jelen az adókötelezetteknek. Az adóbevallás benyújtásának másik módja (az egyedi adóbevallás kitöltése a felhasználói applikáció keretében az adóhatóság portálján) leginkább azoknak az adókötelezetteknek felel meg, akik kis számú jövedelem kifizetésével és kevés olyan emberrel dolgoznak, akiknek jövedelmet fizetnek.

Meg kell jegyeznünk, hogy az adatoknak az egyedi adóbevallásba való bevitelénél (Obrazac PPP – PD űrlap) csak az adóköteles, illetve adózás alá eső összegeket kell bevinni, az adómentes összeghatárig (a nem adóköteles összegekről nem kell adóbevallást tenni).

2014. március 1-étől alkalmazzák az adók és járulékok egységes megfizetését.

Az adóköteles 2014. március 1-től kezdve a jövedelem kifizetése előtt egyedi adóbevallást nyújt be az adóhatóságnál kizárólag elektronikus úton, az újonnan előírt formanyomtatványon (űrlapon, szerbül: obrazac PPP- PD, azaz egyedi adóbevallást az elszámolt adókról és járulékokról – szerbül: pojedinačna poreska prijava o obračunatim porezima i doprinosima). Az adóhatóság ellenőrzi a bevallás helyességét, hibátlanágát. Amennyiben a bevallás pontos, azaz hibátlan, az adóhatóság elfogadja azt, és az adóbevallás benyújtójának címére elektronikus úton juttatja el az információt a bejelentés számáról, továbbá az adó- és járulékfizetés engedélyezési számáról szóló hivatkozást (szerbül: poziv na broj odobrenja...). A fizetés engedélyezési számára való hivatkozást kötelezően be kell írni az adó- és járulékfizetési meghagyásra (utalványra: szerbül: nalog) az egységes számlára, illetve bármilyen, az egyedi adóbevallásban kimutatásra kerülő, és a jövedelem címzettjének kifizetendő jövedelem készpénzben történő kifizetésekor az utalványra. A bankok ellenőrzik, hogy van-e megfelelő hivatkozás az engedélyezési számra.

Folytatás a 4. oldalon



Amennyiben az egyedi adóbevallásban hiányosságokat észlelnek a formális megfelelés vagy a matematikai pontosság szempontjából, az adóhivatal szakemberei elektronikus úton értesítik az adóbevallás benyújtóját ezekről a hiányosságokról (hibákról, tévedésekről). A tájékoztató tartalmazza az információkat a formális (formai) hiányosságokról és a matematikai pontatlanságokról, továbbá a javítási utasítást is. Az adóhatóságtól kapott tájékoztatót követően az adóvallomás (adóbevallás) benyújtója köteles elhárítani a beazonosított, azaz megnevezett hiányosságokat és benyújtani a kijavított egyedi adóbevallást. A javított, az észlelt hiányosságok elhárítását követően benyújtott adóbevallást nem tekintik megváltoztatott (módosított) adóvallomás benyújtásának. Benyújtottnak (átadottnak) akkor számít az egyedi adóbevallás, amikor az adóhivatal az adatok kimutatását formailag és matematikailag is helyben hagyja, illetve elfogadja, számot oszt ki a bejelentésnek és az engedélynek is az ilyen alapon keletkezett kötelezettségek teljes összegének befizetésére (szerbül: broj odobrenja za plaćanje ukupnog iznosa...) valamint ezeket az információkat elektronikus formában továbbítja az adóvallomás benyújtójához.

Amennyiben a munkaadónak nem állnak rendelkezésére anyagi eszközök a netto keresetek előírt határidőn belüli kifizetésére, az adókötelezett, illetve az adó befizetője köteles a törvényben a kötelező társadalombiztosítási járulékok rendezésére (a járulékok elszámolásának és befizetésének kötelezettsége a legalacsonyabb havi alapra számítva annak a munkaadónak az esetében, aki a folyó hónap utolsó napjáig nem fizeti ki az előző havi keresetet) előírt határidőn belül adóvallomást benyújtani. Ha az adókötelezett nem nyújt be a járulékokkal kapcsolatban egyedi adóvallomást, az adóhatóság köteles azt hivatalból megtenni (Hivatalból benyújtott bejelentés – szerbül: Prijava po službenoj dužnosti).

Az új egyedi adóvallomások sajátossága, azaz specifikuma a Jövedelemfajták katalógusa (szerbül: Katalog vrste prihoda), amely szerves részét képezi a levonást követő adóval kapcsolatos bevallásról szóló szabályzatnak (az SZK Hivatalos Közlönye, 74/2013, 118/13), amely tartalmazza a különféle jövedelemfajták rejtjeleit/kódjait, ezeket pedig 3.6. sorszám alatt kell bevinni a PPP-PD űrlapra.

A jövedelmeket két kategóriába sorolták:

- 1) a munkaviszonyból származó jövedelmek (keresetek, kereseti járadékok, térítmények, stb.)
- 2) nem munkaviszonyból származó jövedelmek (pld. tőkéből, szerzői jogokból származó jövedelem, és hasonló)

A jövedelem fajtájának kódja kilenc számból áll, a következőképpen: V PP OVP OL B, ahol az egyes számjegyeknek (szerbül: cifra) a következő a jelentésük:

- V – a jövedelemfajták katalógusának az a változata, amelyet 1-es számmal jelölnek (egy kód, illetve rejtjel);
- PP – a jövedelem átvevőjének, élvezőjének fajtája (két rejtjel/ kód);
- OVP – a jövedelem fajtájának megjelölése (három kód/ rejtjel);
- OL – könnyítések, kedvezmények (két kód/ rejtjel) ;
- B – megnövelt időtartammal számolt biztosítási idő – kedvezményezett munkakor (szerbül: beneficirani staž) (egy kód/ rejtjel). ■

A SZÁMVEVŐSÉGRŐL SZÓLÓ ÚJ TÖRVÉNY

Az SZK Hivatalos Közlönyének 62/13-as számában tették közzé a számvevőségről szóló új törvényt, amely 2013. július 24-én lépett hatályba.

Ennek a törvénynek az átmeneti és zárórendelkezései szabályozzák, hogy a törvénytől alacsonyabb rendű, annak végrehajtásáról szóló aktusokat a törvény hatályba lépésétől számított hat hónapon belül meghozzák, alkalmazásuk pedig 2014. december 31-vel, az azon a napon összeállított pénzügyi jelentésekkel/beszámolókkal kezdődik, és a 2014-es esztendőre vonatkozó pénzügyi jelentések összeállításánál alkalmazzák.

A 2013-as évi pénzügyi jelentéseket azokon az eddigi űrlapokon kell elkészíteni, amelyeket az előző évi jelentések összeállításánál is használtak.

A nagy és közepesnek számító jogi személyek a teljes „csomagot” kitöltik (Állapotmérleg, zárómérleg, a tőke vonatkozásában történt változásokról szóló jelentés, a készpénzforgalomról szóló jelentés, a megjegyzések és a statisztikai függelék – szerbül, ugyanebben a sorrendben: Bilans stanja, Bilans uspeha, Izveštaj o promenama na kapitalu, Izveštaj o tokovima gotovine, Napomene és Statistički aneks), a kis jogi személyek pedig a pénzügyi jelentések egy rövidített „csomagját” töltik ki. Ezek az Állapotmérleg (Bilans stanja), a Zárómérleg (Bilans uspeha) és a statisztikai függelék (Statistički aneks).

Az új törvény 6-ik szakaszával összhangban a jogi személyeket mikro, kis, közepes és nagy jogi személyekként kategorizálják, a foglalkoztatottak átlagos számától, a gazdasági jövedelemtől és az üzleti vagyontól átlagos értékétől függően, amit a gazdasági évben a rendes évi pénzügyi jelentés elkészítésének napján állapítanak (határoznak) meg. A felsorolt mércékkel (kritériumokkal) összhangban a beosztást a jogi személy

Folytatás az 5. oldalon



önállóan végzi a pénzügyi jelentés elkészítésének napján és a kapott adatokat használja fel a következő gazdálkodási (üzleti) évben is. A 2013-as esztendőre vonatkozó pénzügyi jelentés elkészítésekor a jogi személyek a beosztást az új törvénynek ezzel a rendelkezésével összhangban végzik el, és a kapott adatokat felhasználják a 2014-es évre vonatkozó évi pénzügyi jelentés összeállításakor (elkészítésekor). A jogi személy köteles a pénzügyi jelentések mellett a gazdasági nyilvántartási ügynökségnek (szerbül: Agencija za privredne registre – APR) benyújtani a beosztásról szóló tájékoztatót is.

Az új törvény 20-ik szakasza úgy rendelkezik, hogy a pénzügyi jelentésekben szereplő elismerés, értékelés, bemutató és a pozíció nyilvánosságra hozása során a nagy jogi személyek, azok a jogi személyek, amelyek kötelesek konszolidált pénzügyi jelentést összeállítani (anya- illetve törzs jogi személyek, szerbül: matična pravna lica) a közjogi státusú társaságok, vagy amelyek arra készülnek, hogy azokká váljanak, összhangban a tőkepiacot rendező és szabályozó törvénnyel – méretüktől, nagyságuktól függetlenül – alkalmazzák az MRS/MSFI-t.

"Szem előtt tartva a fentieket, úgy véljük, hogy minden jogi személy (beleértve az „egyéb, vagy más jogi személyek” kategóriáját is), amely anya-, illetve törzs jogi személy, illetve köteles konszolidált pénzügyi jelentést összeállítani/készíteni, köteles alkalmazni az MRS/MSFI-t a konszolidált pénzügyi jelentések összeállításakor.” (A pénzügyminisztérium 011-000102/2013-16(XIII) számú, 2013. november 21-én kelt állásfoglalása, illetve véleménye)

A kis és közép(méretű/nagyságú) jogi személyek az elismerés, értékelés, prezentáció és a pozíció nyilvánossá tétele során pénzügyi jelentéseikben az MSP-nél az MSFI-t alkalmazzák, míg a közepes méretű jogi személyek kivételesen a teljes MSFI alkalmazása mellett is dönthetnek.

Az új törvény 51-ik szakaszával összhangban a jogi személyek kötelesek lesznek a gazdasági nyilvántartási ügynökség (APR) számára eljuttatni a pénzügyi jelentéseket és statisztikához szükséges adatokat, mégpedig kizárólag elektronikus formában (a minősített elektronikus aláírás alkalmazásával) - a nagy- közép- és kis jogi személyek 2015. január 1-től kezdve, a mikro jogi személyek pedig 2016. január 1-től kezdődően.

Ennek a törvénynek a 33-ik szakasza előírja a rendes évi pénzügyi jelentések eljuttatásának kötelezettségét az ügynökségnek megjelentetés (közzététel) céljából, mégpedig legkésőbb a következő év június 30-ig. A jogi személyek, amelyek konszolidált évi pénzügyi jelentést állítanak össze, kötelesek ezeket a konszolidált évi pénzügyi jelentéseket a jelentést felölelő évre vonatkozóan eljuttatni az ügynökséghez megjelentetés (közzététel) végett legkésőbb a következő év július 31-ig. Tekintettel arra, hogy az átmeneti és zárórendelkezések szerint ezeket a határidőket a 2014-es esztendőről szóló jelentésekre alkalmazzák, a 2013-as évre vonatkozó rendes és pénzügyi jelentéseket az ügynökséghez 2014. február végéig, a konszolidált pénzügyi jelentéseket pedig 2014. április 30-ig kell eljuttatni.

Előirányozták a megjelentetésre szánt rendes évi pénzügyi jelentések és a statisztikai feldolgozásra készült jelentések összevont, egyesített benyújtásának lehetőségét a következő év februárjának végéig, és ebben az esetben úgy tekintik, hogy a kötelezett eleget tett annak a kötelezettségének, hogy nyilvánosságra hozatal (közzététel) céljából benyújtja rendes évi pénzügyi jelentését, és nem köteles azt ismételt eljuttatni, illetve benyújtani.

Azok a jogi személyek, illetve vállalkozók, akik rendkívüli pénzügyi jelentést állítanak össze, kötelesek azt nyilvánosságra hozatal (közzététel, megjelentetés) céljából eljuttatni az ügynökségnek, mégpedig a jelentést feldolgozó időszak letelte utáni 60 napon belül.

Az a jogi személy, amelynek nem voltak üzleti eseményei, üzleti könyveiben pedig nem szerepelnek a vagyona és kötelezettségeire vonatkozó adatok, a következő esztendő februárjának végéig köteles a jelentést feldolgozó évre vonatkozóan nyilatkozatot juttatni el az ügynökséghez a tevékenység hiányáról (inaktivitásról).

Álljon itt az új törvényből következő még néhány újdonság:

- Az üzleti könyvek megnyitása az üzleti (gazdálkodási) év kezdetén az előző évre vonatkozó zárómérleg (állapotmérleg, szerbül: bilans stanja) alapján történik, az újonnan létrehozott jogi személyek és vállalkozók pedig üzleti könyveiket az alapítási mérleg alapján nyitják meg, amelyet viszont annak a vagyon- és kötelezettségleltárnak az alapján állítanak össze, amely a gazdasági nyilvántartási ügynökségnél történt bejegyzésük napján készült;
- Az üzleti könyvek vezetése és a pénzügyi jelentések összeállítása írásbeli szerződés alapján átruházható olyan gazdasági társaságra és vállalkozóra, amelynek/akinek számvevőségi szolgáltatások nyújtására mint túlnyomó tevékenységre szóló bejegyzése (regisztrációja) van;
- A vagyon és kötelezettségek összeírását az üzleti (gazdálkodási) év végén és a gazdálkodás kezdetén kell elvégezni, azaz összeállítani az alapítási mérleget (szerbül: bilans osnivanja);

Folytatás a 6. oldalon



- Tíz éves határidőt írtak elő az évi gazdálkodási jelentések őrzésére, míg a pénzügyi jelentések és a felülvizsgálati (revizori) jelentések őrzésének határideje 20 év;
- A pénzügyi jelentéseket és az azokhoz mellékelt egyéb információkat szerb nyelven és dinárban kifejezve kell elkészíteni;
- Meghatározták azoknak a személyeknek a körét, akik felelnek a jogi személy pénzügyi helyzete és sikeres gazdálkodása igaz és becsületes, őszinte bemutatásáért, ezek pedig a következők: a törvényes képviselő, az igazgatási szerv, a jogi személy ellenőrző (felügyelő) szerve, a vállalkozó, az a személy, akire az üzleti könyvek vezetését és a pénzügyi jelentések elkészítését bízta;
- A gazdasági nyilvántartási ügynökség előírja a térítés összegét a pénzügyi jelentések és a mellékelt dokumentáció közzétételéért (megjelentetéséért, nyilvánosságra hozataláért), továbbá a pénzügyi jelentések nyilvántartásából származó adatokért és szolgáltatások nyújtásáért járó költségtérítés összegét is;
- Az adóhivatal végzi a jogi személyek és vállalkozók ellenőrzése (felügyelete) révén az üzleti könyvekben nyilvántartott üzleti változások helyállóságának ellenőrzését.

Az SZK Hivatalos Közlönye 117/13-as számában tették közzé a határozatot a pénzügyi jelentések készítésének nemzetközi szabványairól (szerbül: Međunarodni standard finansijskog izveštavanja – MSFI za MSP) szóló fordítás meghatározásáról a kis- és középméretű jogi személyek számára, ezen belül pedig megjelentek a szerb nyelvre hivatalosan lefordított teljes szövegek is (ugyancsak a fentebb említett MSFI za MSP). ■

AZ ÖNÁLLÓ TEVÉKENYSÉGBŐL SZÁRMAZÓ JÖVEDELEM ADÓKÖTELEZETTJEI ÁTALÁNYADÓZÁSÁNAK KÖZELEBBI FELTÉTELEIRŐL, MÉRCÉIRŐL ÉS ELEMEIRŐL SZÓLÓ RENDELET MÓDOSÍTÁSÁIRÓL ÉS VÁLTOZÁSÁIRÓL SZÓLÓ RENDELET

Az önálló tevékenységből származó jövedelem adókötelezettjei átalányadózásának közelebbi feltételeiről, mércéiről és elemeiről szóló rendelet módosításairól és változásairól szóló rendelet az SZK Hivatalos Közlönyének 119/2013-as számában jelent meg és 2014. január elsejétől alkalmazzák.

A továbbiakban ismertetjük a 2014. január elsejétől alkalmazott legfontosabb változásokat és módosításokat.

- 1)** Az átalányadózás kérelmezése (igénylése) alkalmazásával nem kell felsorolni az üzlet felszereltségére és az alkalmazott családtagok számára vonatkozó adatokat.
- 2)** A vállalkozókat a nyereségesség (szerbül: profitabilnost) és a változások mértékének kritériumai, illetve a tevékenységek fajtája alapján öt csoportba sorolják. Az átalányadózási összeg magasságának meghatározásakor kiindulópontul, illetve alapul szolgál a viszonyítás a köztársaságban, a községben, illetve városi községeket nem alapított városokban előző évben megvalósított egy főre jutó havi kereseti átlag csoportonkénti százaléka 25 % és 165 % között (a legmagasabb százalékarány azokra a vállalkozókra vonatkozik, akik autóbusszokkal utasszállítást végeznek).
 - az első csoportba (az átalányadózás alapjának meghatározásakor/megállapításakor az előírt 25 %-a az előző évi átlagkeresetnek) a módosítások szerint besorolták a cukorkakészítőket (szerbül: bombondžije) is;
 - a második csoportba (az átalányadózás alapjának megállapításakor előírt százalék az előző évi átlagkereset 50 %), a módosítások és változások alapján besorolták a fodrászokat (kizárólag a férfifodrászokat), míg törölték a szőlő- és gyümölcsfaoltványok, egyéb csemeték termelőit;
 - a harmadik csoportba (az átalányadózás megállapításakor előírt százalék itt az előző évi átlagkereset 75 %) a módosítások és változások következtében besorolták a férfi és női fodrászokat, törölték viszont a gépkocsiszerelőket, autóbádogosokat, autóvillanszerelőket, gumijavítókat és hasonlókat, továbbá azokat a vállalkozókat, akik reklám- és propagandaszolgáltatásokat végeznek. A törölt vállalkozóka esetében megszüntetik az átalányadózást, így kötelesek könyvelést vezetni és nyereségüket önálló tevékenység végzéséből származó adózó jövedelemként meghatározni;
 - a negyedik csoportból (az előző évi átlagkeresetnek itt 140 % az előírt aránya) a változások nyomán törölték az autósodákat. A törölt vállalkozók elveszítik az átalányadózási státust, kötelesek könyvelést vezetni és az önálló tevékenység végzéséből származó jövedelemre meghatározni/megállapítani az adót;
 - az ötödik csoportba (az előírt arány 120 %) a rendelet módosítása értelmében besorolták az ügyvédeket is;
 - a hatodik csoportot ezekkel a módosításokkal törölték.

Folytatás a 7. oldalon



Ezeknek a módosításoknak a következtében megváltozott a kiindulási alap is az átalányadó összegének megállapításánál, százalékban előírva, a havi átlagkereset viszonylatában:

- a negyedik csoportba sorolt vállalkozók esetében 150 %-ról 140 %-ra,
- az ötödik csoportba sorolt vállalkozóknál pedig 105 %-ról 120 %-ra.

3) A rendelet módosításaival és változásaival megváltoztak és módosultak azok az elemek is, amelyek az átalányjövedelem megállapítására szolgálnak, és pedig:

- attól a helytől függően, ahol az üzlet található, a kiindulási alap korrigálódik mínusz 20 %-tól plusz 50 %-ig, az üzlethelyiségeken kívüli kereskedelmi tevékenység esetén pedig a kiindulási alap 40 %-al csökken;
- törölték az üzlet felszereltsége szerinti kiindulási alap korrekciójára vonatkozó rendelkezést;
- törölték a vállalkozó angazsált családtagjainak számára vonatkozó rendelkezést;
- módosult a rendelet azzal az elemmel is, amely szerint korrigálható a kiindulási alap az átalányjövedelem megállapításánál a vállalkozó hosszabb távolléte idejére másállapotos nő betegszabadsága, szülési szabadság, gyermekápolás miatti távolmaradás, külön gyermekápolás miatti hiányzás esetén, amelyek hatással vannak a gazdálkodás hatékonyságára – mínusz 15 %-ig.

Azok a vállalkozók, akik a rendelet módosításai és változásai nyomán elveszítették átalányadózói státusukat, és akik az önálló tevékenységből származó jövedelmük után önadóztatással, tényleges jövedelmük alapján adóznak, kötelesek könyvelést vezetni, egyszerű, vagy kettős könyvitel formájában, amiről önállóan döntenek. Ezek a vállalkozók kötelesek az illetékes adóhatóságnál 2014. január 31-ig a PPDG - 1 úrlapon adóvallomást benyújtani. ■

Háló Vajdasági Fejlesztési Alapítvány - Szabadka
Vojvođanska Fondacija za razvoj "Halo" - Subotica
Development Foundation of Vojvodina Halo - Subotica

Age Mamužića 11, Subotica - Szabadka
Tel.: +381 24 557 015, Fax: +381 24 555 775
office@vfhalo.eu

Támogató:


**Közigazgatási és
Igazságügyi
Minisztérium**

Vállalkozói Tájékoztató

Szám: Január/1-2014

**Fontos információk a
vállalkozók, iparosok,
kft-k és mezőgazdasági
termelők részére**

CIP - Katalogizacija u publikaciji
Biblioteka Matice srpske, Novi Sad
334.72
PREDUZETNIČKI informator = Vállalkozói tájékoztató /
felelős főszerkesztő Bunford Tivadar. - 2014, Január/1-2014. - Subotica :
Háló Vajdasági Fejlesztési Alapítvány, 2014.- - 30 cm
Mesečno. - Tekst na srp. i mađ. jeziku
ISSN 2217-9623
COBISS.SR-ID 2

**Friss törvény-
módosítások és elő-
írások, melyek megkönnyítik
az Ön üzleti tevékenységét!**